### CONTENTS OF VOLUME 15

## Volume 15 No. 1 March 1991

MILAGROS BRAVO, GLORISA J. CANINO, MARITZA RUBIO- STIPEC, and MICHEL WOODBURY-FARIÑA / A Cross-Cultural Adaptation of a Psychiatric Epidemiologic Instrument: The Diagnos- tic Interview Schedule's Adaptation in Puerto Rico	1
JUDY F. PUGH / The Semantics of Pain in Indian Culture and Medicine	19
STEVAN HARRELL / Pluralism, Performance and Meaning in Taiwanese Healing: A Case Study	45
SJAAK VAN DER GEEST / Marketplace Conversations in Cameroon: How and Why Popular Medical Knowledge Comes into Being	69
SHARRY ERZINGER / Communication Between Spanish-Speaking Patients and Their Doctors in Medical Encounters	91
CLAIRE D. F. PARSONS and PAT WAKELEY / Idioms of Distress: Somatic Responses to Distress in Everyday Life	111
Books Received	133
Announcement	135

# Volume 15 No. 2 June 1991

# THE STATE, VIOLENCE AND RACE IN PSYCHIATRY

### Editor:

## Mary-Jo DelVecchio Good

Introductory Editorial	137
JANIS HUNTER JENKINS / The State Construction of Affect: Political Ethos and Mental Health Among Salvadoran Refugees	139
PABLO J. FARIAS / Emotional Distress and Its Socio-Political Correlates in Salvadoran Refugees: Analysis of a Clinical Sample	167
JOSEP M. COMELLES / Psychiatric Care in Relation to the Development of the Contemporary State: The Case of Catalonia	193

#### CONTENTS OF VOLUME 15

LESLIE SWARTZ / The Politics of Black Patients' Identity: Ward- Rounds on the 'Black Side' of a South African Psychiatric Hospital	217
KATHRYN HOPKINS KAVANAGH / Invisibility and Selective Avoidance: Gender and Ethnicity in Psychiatry and Psychiatric Nursing Staff Interaction	245
Volume 15 No. 3 September 1991	
ARTHUR KLEINMAN and JOAN KLEINMAN / Suffering and Its Professional Transformation: Toward an Ethnography of Interper- sonal Experience	275
ALAIN BOTTÉRO / Consumption by Semen Loss in India and Elsewhere	303
VIEDA SKULTANS / Women and Affliction in Maharashtra: A Hydraulic Model of Health and Illness	321
GERARD DRENNAN, ANN LEVETT, and LESLIE SWARTZ / Hidden Dimensions of Power and Resistance in the Translation Process: A South African Study	361
Books Received	383
Announcement	285
Volume 15 No. 4 December 1991	
ROBERT R. DESJARLAIS / Poetic Transformations of Yolmo 'Sadness'	387
SHIGEYUKI EGUCHI / Between Folk Concepts of Illness and Psychiatric Diagnosis: <i>Kitsune-Tsuki</i> (Fox Possession) in a Mountain Village of Western Japan	421
MATSUOKA ETSUKO / The Interpretations of Fox Possession: Illness as Metaphor	453
PETER CHEUNG / Adult Psychiatric Epidemiology in China in the 80s	479
Books Received	497

